联合国 $S_{/PV.5867}$



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第五八六七次会议

2008 年 4 月 15 日星期二下午 3 时 10 分举行 纽约

主席: (南非) 成员: 比利时....... 韦贝克先生 蒂恩德雷贝奥果先生 蜡翊凡先生 魏斯勒德先生 克罗地亚....... 尤里察先生 里佩尔先生 纳塔莱加瓦先生 斯帕塔福拉先生 埃塔利先生 巴拿马...... 苏埃斯库姆先生 俄罗斯联邦 丘尔金先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 约翰•索沃斯爵士 哈利勒扎德先生 裴世江先生

议程项目

中东局势

秘书长关于安全理事会第 1701 (2006) 号决议执行情况的报告 (S/2008/135)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



下午3时10分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于安全理事会第 1701 (2006) 号决议执 行情报的报告 (S/2008/135)

主席(以英语发言): 我谨通知安理会,我收到了黎巴嫩代表的来信,她在信中要求邀请她参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例,并征得安理会同意,我提议,根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第37条,邀请该代表参加审议,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请, 齐亚德女士(黎巴嫩)在安理会议 席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议 其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的 谅解开会的。

在安全理事会成员磋商之后,我受权代表安理会 发表以下声明:

"安全理事会回顾其第 1773 (2007) 号决议 及其关于黎巴嫩的各项主席声明,并欢迎秘书长 2007 年 10 月 30 日的报告(S/2007/641) 和 2008 年 2 月 28 日的报告(S/2008/135)。 "安全理事会再次表明决意全面执行第 1701 (2006)号决议的所有规定,并重申坚决支 持秘书长在这方面所作的努力。

"安全理事会注意到在执行第 1701 (2006) 号决议方面取得的进展以及秘书长所表示的关 切。安理会强调,一如秘书长的报告所指出,必 须在所有关键问题上取得更大的进展,才能实现 永久停火,达成长期解决。

"安全理事会还吁请所有有关各方、特别是 该地区有关各方加紧努力,执行第1701(2006) 号决议,包括在这方面与秘书长通力合作。

"安全理事会重申完全支持联合国驻黎巴 嫩临时部队(联黎部队),吁请所有各方遵守尊 重联合国人员安全的义务。安理会欣见联黎部队 与黎巴嫩武装部队进一步加强了合作。

"安全理事会强调根据其所有相关决议,包括 1967 年 11 月 22 日第 242(1967)号决议和 1973 年 10 月 22 日第 338 (1973)号决议,在中东实现全面、公正和持久和平的重要性和必要性。"

本声明将作为安全理事会文件印发,文号为 S/PRST/2008/8。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午3时15分散会。

2 08-30602 (C)